



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 25. september 2023
(OR. en)

13315/23

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0330(NLE)

PECHE 373

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	25. september 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 544 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS, millega muudetakse Trinidad ja Tobago Vabariigi osas rakendusotsust 2014/170/EL, millega kehtestatakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekiri

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 544 final.

Lisatud: COM(2023) 544 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 25.9.2023
COM(2023) 544 final

2023/0330 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

**millega muudetakse Trinidad ja Tobago Vabariigi osas rakendusotsust 2014/170/EL,
millega kehtestatakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases
võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekiri**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Käesolev ettepanek on seotud nõukogu 29. septembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1005/2008 (millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi (edaspidi „ETR-kalapüük“) vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999)¹ (edaspidi „ETR-kalapüügi määrus“) kohaldamisega.

- **Üldine taust**

Käesolev ettepanek on seotud ETR-kalapüügi määrusega ning selles on lähtutud analüüsidesist ja dialoogist, mis on korraldatud kooskõlas nimetatud määruses sätestatud sisuliste ja menetlusnõuetega. Määrusega on muu hulgas ette nähtud, et kõik riigid peaksid täitma lipu-, sadama-, ranniku- või turustusriigina rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.

Ettepaneku valdkonnas kehtivad õigusnormid

Komisjoni 21. aprilli 2016. aasta otsus, millega teavitatakse Trinidad ja Tobago Vabariiki tema võimalikust liigitamisest koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks (ELT C 144, 23.4.2016, lk 14).

Komisjoni 25. septembri 2023. aasta rakendusotsus [C(2023)6303], millega Trinidad ja Tobago liigitatakse koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses (ELT C XXX, pp.kk.2023, lk ...).

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Ei.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Konsulteerimine huvitatud isikutega

Menetlusega seotud huvitatud isikutel on analüüsides tegemise ja dialoogi vältel olnud võimalus kaitsta oma huve ETR-kalapüügi määruses sätestatud korras.

Ekspertiarvamuste kogumine ja kasutamine

Välisekspertide arvamusi ei olnud vaja kasutada.

Mõjuhindang

Käesolev ettepanek tuleneb ETR-kalapüügi määruse rakendamisest.

¹ ELT C 59, 19.2.2021, lk 1.

Kõnealuse määrusega ei ole ette nähtud üldist mõjuhindamist, kuid selles on sätestatud põhjalik loetelu tingimustest, mida tuleb hinnata.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Kavandatud meetmete kokkuvõte

21. aprillil 2016 **teavitas** komisjon oma otsusega Trinidad ja Tobagot, et ta **kaalus võimalust liigitada** Trinidad ja Tobago koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks vastavalt ETR-kalapüügi määrusele.

Komisjon algatas Trinidad ja Tobago suhtes demaršid. Need sisaldasid muu hulgas komisjoni meetmete põhjendust, riigi jaoks võimalust vastata ja süüdistused tagasi lükata, õigust paluda ja esitada lisateavet ning tegevuskava olukorra parandamiseks, samuti nähti neis ette piisav aeg vastamiseks ja mõistlik aeg olukorra heastamiseks.

25. septembri 2023. aasta rakendusotsusega **liigitas** komisjon Trinidad ja Tobago riigiks, keda ta peab **koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks** vastavalt ETR-kalapüügi määrusele.

Lisatud nõukogu rakendusotsuse ettepanek põhineb leidudel, mis on kinnitanud, et Trinidad ja Tobago ei ole täitnud rahvusvahelisest õigusest tulenevaid lipu-, sadama-, ranniku- või turustusriigi kohustusi.

Seepärast tehakse ettepanek, et nõukogu võtaks vastu lisatud otsuse ettepaneku.

Õiguslik alus

Nõukogu 29. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.

Subsidiaarsuse põhimõte

Ettepanek tehakse Euroopa Liidu ainupädevusse kuulavas valdkonnas. Subsidiaarsuse põhimõtet seetõttu ei kohaldata.

Proportsionaalsuse põhimõte

Ettepanek on kooskõlas proportsionaalsuse põhimõttega järgmistel põhjustel.

Meetme vormi on kirjeldatud ETR-kalapüügi määruses ja see ei võimalda teha otsuseid liikmesriikide tasandil.

Ei kohaldata nõuet, et liidu, liikmesriikide valitsuste, piirkondlike ja kohalike asutuste, ettevõtjate ja kodanike rahaline ja halduskoormus peab olema võimalikult väike ja proportsionaalne ettepaneku eesmärgiga.

Õigusakti valik

Kavandatud õigusakt: otsus.

Muud meetmed ei oleks asjakohased järgmisel põhjusel:

muud meetmed ei oleks asjakohased, sest ETR-kalapüügi määрусega ei ole ette nähtud muid võimalusi.

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta liidu eelarvet.

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

millega muudetakse Trinidad ja Tobago Vabariigi osas rakendusotsust 2014/170/EL, millega kehtestatakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekiri

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2008. aasta määrust (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999,² eriti selle artiklit 33,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

1. SISSEJUHATUS JA MENETLUS

- (1) Määrusega (EÜ) nr 1005/2008 (edaspidi „ETR-kalapüügi määrus“) on kehtestatud liidu süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.
- (2) ETR-kalapüügi määruse VI peatükis on sätestatud koostööd mittetegevate kolmandate riikide kindlaksmääramise, selliseks riigiks liigitatud kolmandatele riikidele suunatud demaršide, selliste riikide nimekirja koostamise ja avalikustamise, sellisest nimekirjast kustutamise ning erakorraliste meetmete võtmise kord.
- (3) 24. märtsil 2014 võttis nõukogu vastu nõukogu rakendusotsuse 2014/170/EL,³ millega kehtestati ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekiri vastavalt määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.
- (4) Kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikliga 32 teavitas komisjon 21. aprilli 2016. aasta otsusega⁴ Trinidad ja Tobago Vabariiki (edaspidi „Trinidad ja Tobago“), et ta võidakse liigitada riigiks, keda komisjon peab koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks.

² ELT L 286, 29.10.2008, lk 1.

³ Nõukogu 24. märtsi 2014. aasta rakendusotsus, millega kehtestatakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekiri vastavalt määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks (ELT L 91, 27.3.2014, lk 43).

⁴ Komisjoni 21. aprilli 2016. aasta otsus, millega teavitatakse kolmandat riiki tema võimalikust määramisest koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses (ELT C 144, 23.4.2016, lk 14).

- (5) 21. aprilli 2016. aasta otsuses esitas komisjon sellise võimaliku liigitamise aluseks olevad olulised faktid ja kaalutlused.
- (6) Trinidadile ja Tobagole teatati otsusest ja saadeti samal ajal ka kiri, milles kutsuti riiki üles rakendama tihedas koostöös komisjoniga tegevuskava, et kõrvaldada kindlakstehtud puudused.
- (7) 21. aprilli 2016. aasta otsusega algatas komisjon Trinidad ja Tobago dialoogi.
- (8) Eelkõige kutsus komisjon Trinidad ja Tobago üles võtma kõik vajalikud meetmed komisjoni soovitatud tegevuskavas sisalduvate meetmete rakendamiseks ja hindama nende meetmete rakendamist.
- (9) Trinidadile ja Tobagole anti võimalus vastata 21. aprilli 2016. aasta otsusele ja muule komisjoni edastatud asjakohasele teabele ning esitada tõendid, et selles otsuses esitatud faktid ümber lükata või neid täiendada. Trinidadile ja Tobagole tagati õigus küsida või esitada lisateavet.
- (10) Komisjon jätkas kogu tema arvates vajaliku teabe kogumist ja kontrollimist. Kaaluti ja võeti arvesse suulisi ja kirjalikke märkusi, mille Trinidad ja Tobago oli esitanud pärast 21. aprilli 2016. aasta otsust. Trinidad ja Tobago ning komisjoni vahel peeti nii füüsilisi kui ka virtuaalseid kohtumisi, et arutada asjakohaseid punkte. Trinidad ja Tobago hoiti komisjoni kaalutlustega suuliselt või kirjalikult kursis.
- (11) Kogutud teabe põhjal leidis komisjon, et Trinidad ja Tobago ei ole 21. aprilli 2016. aasta otsuses kirjeldatud probleemide ja puudustega piisavalt tegelenud. Lisaks järeldas komisjon, et tegevuskavas soovitatud meetmeid ei ole täielikult rakendatud.
- (12) Seetõttu võttis komisjon vastu rakendusotsuse 2023/xxx/EL,⁵ millega Trinidad ja Tobago liigitati koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks ETR-kalapüügi vastases võitluses (edaspidi „25. septembri 2023. aasta rakendusotsus“).
- (13) Tuginedes komisjoni korraldatud uurimisele ja dialoogile, sh kirjavahetusele ja toimunud kohtumistele, samuti 21. aprilli 2016. aasta otsuses ja 25. septembri 2023. aasta rakendusotsuses esitatud põhjustele, on asjakohane kanda Trinidad ja Tobago ETR-kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirja.

2. TRINIDADI JA TOBAGO LIIGITAMINE KOOSTÖÖD MITTETEGEVAKS KOLMANDAKS RIIGIKS

- (14) Komisjon analüüsis 21. aprilli 2016. aasta otsuses Trinidad ja Tobago kohustusi ning hindas, kuidas riik on täitnud lipu-, sadama-, ranniku- või turustusriigina oma rahvusvahelisi kohustusi. Seda tehes võttis komisjon arvesse ETR-kalapüügi määruse artikli 31 lõigetes 4–7 loetletud kriteeriume.
- (15) Komisjon hindas nende kohustuste täitmist, võttes arvesse 21. aprilli 2016. aasta otsuses esitatud järeldusi, Trinidadilt ja Tobagolt saadud asjakohast teavet, soovitatud tegevuskava ning olukorra heastamiseks võetud meetmeid.
- (16) Peamised komisjoni kindlaks tehtud puudused olid seotud mitme rahvusvahelisest õigusest tuleneva kohustuse täitmata jätmisega. Eelkõige puudusid piisav ja ajakohastatud õigusraamistik, Trinidad ja Tobago lipu all sõitvate kalalaevade tõhus ja piisav seire ning kalalaevade kontroll sadamates. Kindlakstehtud puudused olid

⁵ Komisjoni 25. septembri 2023. aasta rakendusotsus 2023/xxx/EL [C(2023) 6303], millega liigitatakse Trinidad ja Tobago koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses (ELT L xx, pp.kk.20aa, lk ...).

üldisemalt seotud sellega, et ei täidetud kohustusi, mis on sätestatud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsioonis (UNCLOS),⁶ Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitlevate sätete rakenduskokkuleppes⁷ (edaspidi „ÜRO kalavarude kokkulepe“) ning lepingus sadamariigi võetavate meetmete kohta ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks⁸ (edaspidi „sadamariigi meetmete leping“).

- (17) Seepärast liigitas komisjon 25. septembri 2023. aasta rakendusotsusega Trinidad ja Tobago koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks vastavalt ETR-kalapüügi määrusele.
- (18) Ei ole leitud ühtki tõendit selle kohta, et Trinidad ja Tobago suutmatust täita rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi oleks tingitud piiratud arengutasemest.
- (19) Võttes arvesse 21. aprilli 2016. aasta otsust ja 25. septembri 2023. aasta rakendusotsust, samuti komisjoni dialoogi Trinidad ja Tobagoga ning selle tulemusi, on jõutud järeldusele, et meetmed, mille Trinidad ja Tobago on võtnud oma lipuriigi kohustuste täitmiseks, ei ole piisavad, et järgida ÜRO mereõiguse konventsiooni artikleid 94, 117, 118 ja 119, ÜRO kalavarude kokkuleppe artikleid 18, 19 ja 23 ning sadamariigi meetmete lepingu artikleid 6, 7, 8, 9 ja 12.
- (20) Seega ei ole Trinidad ja Tobago lipuriigina täitnud rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.

3. KOOSTÖÖD MITTETEGEVATE KOLMANDATE RIIKIDE NIMEKIRJA KEHTESTAMINE

- (21) Trinidad ja Tobago kohta tehtud järeldusi arvesse võttes tuleks see riik kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikliga 33 kanda koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirja, mis on kehtestatud nõukogu rakendusotsusega 2014/170/EL. Seepärast tuleks seda otsust vastavalt muuta.
- (22) Trinidad ja Tobago kandmine ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirja hõlmab ETR-kalapüügi määruse artiklis 38 sätestatud meetmete kohaldamist. ETR-kalapüügi määruse artikli 38 lõikega 1 on ette nähtud koostööd mittetegeva riigi lipu all sõitvate kalalaevade püütud kalandustoodete impordi keelamine. Trinidad ja Tobago puhul peaks see keeld hõlmama kõiki ETR-kalapüügi määruse artikli 2 lõikes 8 määratletud kalavarusid ja -liike, sest ETR-kalapüügiga seotud asjakohaste meetmete puudumine, mille tõttu Trinidad ja Tobago liigitatakse koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks, ei puuduta üksnes teatavat kalavaru või -liiki.
- (23) Tuleb märkida, et muu hulgas kahandab ebaseaduslik, teatamata ja reguleerimata kalapüük kalavarusid, hävitab mereelupaiku, kahjustab mereressursside kaitset ja säästvat kasutamist, moondab konkurentsi, ohustab toiduga kindlustatust, paneb nõudeid täitvad kalurid ebasoodsasse olukorda ja nõrgendab rannikukogukondi. ETR-kalapüügiga seotud probleemide ulatust arvestades peab liit vajalikuks võtta kiiresti meetmeid Trinidad ja Tobago kui koostööd mittetegeva kolmanda riigi suhtes. Seepärast peaks käesolev otsus jõustuma järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁶ EÜT L 179, 23.6.1998, lk 3.

⁷ EÜT L 189, 3.7.1998, lk 17.

⁸ ELT L 191, 22.7.2011, lk 1.

- (24) Kui Trinidad ja Tobago tõendab, et tema nimekirja kandmise tinginud olukord on lahendatud, teeb nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal kvalifitseeritud häälteenamusega otsuse kustutada Trinidad ja Tobago koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirjast kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikli 34 lõikega 1. Nimekirjast kustutamise otsuse tegemisel peaks võtma arvesse ka seda, kas Trinidad ja Tobago on võtnud konkreetseid meetmeid, millega suudetakse saavutada olukorra püsiv paranemine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsuse 2014/170/EL lisasse lisatakse kirje „Trinidad ja Tobago Vabariik“.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.
Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*